

since  
1976

# PROFESSIONAL CONVECTOR HEATER

ivigo®  
ivigo.com

## Models:

### *Professional*

EPK4550P05

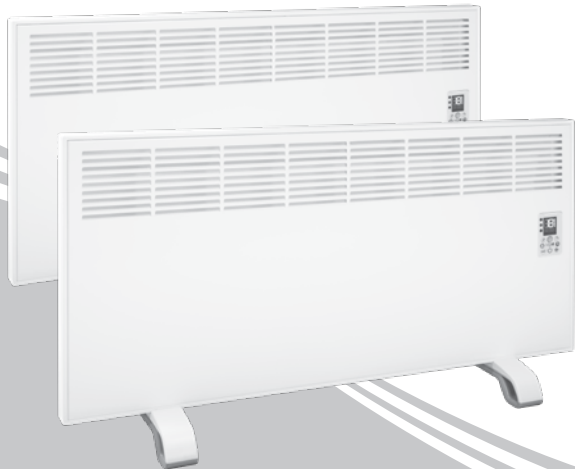
EPK4550P07

EPK4570P10

EPK4570P15

EPK4590P20

EPK4590P25



ivigo®

EN USER MANUAL

## ERROR CODES

### **tILt**      **Tilt error**

When you see the tILt error code, ensure that the heater is in a vertical position. The heater should never be operated horizontally.

### **PLu9**      **Plug overheating error**

When you see PLu9 error code, check the plug and cable of the heater, then it should be plugged out and allow to cool down. If the heater give the same error when it is operated again, contact your authorized dealer. If it gives this error after a short period of operation, it should be checked and repaired. If there is no problem in the plug or electrical system and if the problem continues with your heater, contact your authorized dealer.

### **CEr**      **Processor overtemperature error**

When you see the CEr error code, turn off the heater and allow it to cool. If it gives the same error when you operate it again, contact your authorized dealer.

## DISPLAY CODES

<b>SLEP</b>	Motion detection active
<b>OPEn</b>	Open window detection
<b>AnFr</b>	Anti-freeze is working
<b>xx On</b>	xx hr time-delay turning on active
<b>xx OF</b>	xx hr time-delay turning off active
<b>OFF</b>	Heater is turned off
<b>OFFA</b>	Heater is turned off /anti-freeze property is on
<b>LO</b>	Child lock enabled
<b>UnLO</b>	Child lock disabled
<b>COdE</b>	Test mode alarm or entry to Exclusive Keylocker presentation mode alarm
<b>CCOd</b>	Entry to Exclusive Keylocker deleting mode alarm
<b>CLr</b>	Restore factory settings
<b>CntC</b>	Entry to Ntc (ambient temperature) calibration mode alarm
<b>CLdr</b>	Entry to Ldr calibration mode alarm
<b>Sxxx</b>	Motion detection timeout period (minutes)
<b>SOFF</b>	Motion detection disabled



## LANGUAGES

EN USER MANUAL.....	01
CZ NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITÍ.....	25



*When the motion sensor is activated, the device takes into account the movements around it in addition to the selected daily or the weekly program. Therefore the motion sensor should be disabled when the device is programmed and is expected to operate continuously in accordance with the program.*



**DO NOT COVER**

**FOR INDOOR**  
**USE ONLY**

## QUICK START GUIDE *Professional Model*

---

Resetting the settings (daily mode): Press and hold the upper two buttons (ⓘ) and (⏻) simultaneously for ten seconds until you see “CLr” on the screen. Then the device goes to factory settings.

Accessing settings: In order to access to the settings menu, use the On/Off switch (⏻) on the side to turn off the device. Press and hold the power button (⏻) while switching on the unit from the side. To turn off the device, please use the On/Off switch (⏻) on the side. To switch on, press and hold the power button (⏻). The device display shows the first option available in the menu. You can switch between the options with the (+) and (-) buttons. To see and edit the details of an option that appears on the screen, press and hold the power button (⏻) for 3 seconds. To save the changes, press and hold the power button (⏻) for 3 seconds. To exit without saving, turn off and back on the device via the on/off switch (⏻) on the side.

**PtyP:** Program Settings (daily/weekly)

*d\_Pr (daily)*

*h\_Pr (weekly)*

**tSEt:** Setting Time and Day

**hSEt:** Weekly Program Setting

*p\_01*

*p\_02*

.....

*p\_12*

**ASEt:** Adaptive Start Parameters

*P 01 (early turn-on time per degree)*

*P 02 (maximum early turn-on time)*

**oPEn:** Heat Loss Detection Parameters (Windows, doors, etc. left open)

*P 01 (standby time)*

*P 02 (sensing temperature)*

**AnFr:** Anti-Frost Setting

*off*

*on*

**uEr:** Software Version Monitoring

**CodE:** Key Code (introduction of Exclusive Keylocker)

**CCod:** Erasing the Key Code

**CntC:** Temperature Calibration

**CLdr:** Display Brightness Adjustment



*Scan me*



## ENVIRONMENTAL POLICY

---

We hereby commit that we are going to:

- Meet the requirements of current legislations,
- Provide continual improvement in environmental performance,
- Reduce the amount of wastes at their source, promote the reuse and recycling thereof whenever possible, dispose unused wastes through the most appropriate methods,
- Ensure efficient use of energy, raw materials and natural sources,
- Direct our suppliers, contractors and subcontractors to improve their environmental performance,
- Provide staff, their families and society with environmental awareness trainings

Produced in accordance with,  
EN 60335-2-30: 2011 A11: 2012 standards.

**IMPORTANT NOTE:** *The device is calibrated by the manufacturer. But due to the nature of temperature sensing the measured temperature may vary by the facts such the ground clearance distance, window or door distances, the size of the room or by the heat circulation streams inside the room. Digital display brightness decreases automatically at night.*

Ivigo is a registered brand of Mastaş Company.

## Our Esteemed Customer,

---



Please comply with the following instructions in order to receive product services completely:

1. Have the certificate of warranty stamped by the seller while purchasing the product.
2. If the product is acquired through promotion, have the certificate of warranty stamped by our nearest authorized seller.
3. We would kindly request from your esteemed side to read attentively all the instructions in this manual completely before using this unit and keep it as a reference source in order to use this product, in the most efficient way, which is produced in our modern facilities in accordance with social quality principles.
4. Please call customer services for your service requests with regard to your product.
5. If the unit does not operate in first start or is out of order please ask for help from Distributor's Consumer Advisory hotline.
6. The product has a service life of 10 years when used according to specifications.

### Professional Panel Convecter Heater Model Selection

Model	Recommended Heater Power (watt)	Room Area (m <sup>2</sup> )
EPK 4550 P05	460-550	3 - 6
EPK 4550 P07	685-815	4 - 9
EPK 4570 P10	910-1085	6 - 12
EPK 4570 P15	1370-1630	9-17
EPK 4590 P20	1825-2150	12 - 24
EPK 4590 P25	2280-2720	14-28

The heat requirement depends on factors such as the exterior temperature, room heat isolation, door open/close cycles. The values stated on the left table are for average conditions with an outside temperature of 8 - 10 degrees therefore when calculating the heater power these factors should be taken into consideration.



## SAFETY INSTRUCTIONS

---

- Electric panel convector heaters has been adjusted for 220-240 V. Therefore use the convector only with the Alternative Voltage (AC) and sufficient current rated power outlets.
- Use your electric panel convector heater with grounded plug socket. Our company will not be deemed responsible for the damages caused due to use without the application of grounding.
- Always operate heater in an upright position. Before operating read montage instructions carefully.
- Always check heater after you open the package. Call the Distributor's Consumer Advisory Hotline in case a breakdown or damage. Never mount or use your heater. Please refer to the dealer with warranty card and bill.
- If you use wheel set, heater should be positioned on a flat surface.
- Unplug of your electric panel convector heater from the mains socket while not in use for long periods and before cleaning.
- Do not place the cord in traffic areas otherwise it may be tripped over.
- Protect your electric panel convector heater against impacts and crushes during carriage, assembly and use.
- Do not use your electric panel convector heater for any other purpose than its intended use for. Do not place cloth thereon.
- Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- Do not immerse in liquid or allow liquid into the interior of the appliance, as this could create an electric shock hazard.
- Protect the heating cable of your electric panel convector heater against potential tension possibilities. Do not unplug by pulling on cord.
- Do not operate appliance with wet hands always ensure that hands are dry before operating any switch on the product or touching the plug.



- 
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  - Consider current ratings of used elements for mains connection such as extension cables, timers or programmers.
  - Do not insert or allow foreign objects or metal parts to enter any grill opening, as this may cause an electric shock or fire damage to the appliance.
  - Do not position the appliances close to curtains or other combustible materials. Keep combustible materials at least 1.0 m away from the heater.
  - Appliance is for indoor use only, do not use outdoors or on wet surfaces.
  - Do not install the heater directly below a socket.
  - Do not place the cord under carpets or rugs.
  - To prevent overload and blown fuses, do not plug other appliance in the same power outlet. (receptacle)
  - This appliance heats up when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Always switch off and let cool down before moving.
  - Using the device follow the rules of fire safety, which are stipulated by current legislation.
  - Do not use the heater in reach of a shower, bath or a swimming pool.
  - It is recommended that you do not use your heater in smoky and dusty areas.
  - It is recommended that you clean the heater with your vacuum cleaner two times a year regularly.
  - Do not restrict airflow to the inlet or outlet grills by surround your electric panel convector heater with walls, curtains etc. Keep at least 0.5 m away from the heater.
  - Call the nearest authorized dealer in case of a breakdown or when you have to change the network cable of your electric panel convector heater. Do not operate your heater.



## TABLE OF CONTENTS

---



<b>1. GENERAL OVERVIEW AND TECHNICAL FEATURES</b>	<b>10</b>
---	-----------



<b>2. INSTALLATION INSTRUCTIONS</b>	<b>12</b>
-------------------------------------	-----------



<b>3. OPERATING INSTRUCTIONS</b>	<b>15</b>
----------------------------------	-----------



<b>4. CLEANUP and MAINTENANCE</b>	<b>22</b>
-----------------------------------	-----------



<b>5. TRANSPORTATION INFO</b>	<b>23</b>
-------------------------------	-----------



<b>6. PRACTICAL AND USEFUL INFORMATIONS</b>	<b>23</b>
---	-----------



<b>7. GUARANTEE CONDITION</b>	<b>23</b>
-------------------------------	-----------

Ivigo has adopted producing healthy, comfortable, durable and energy-efficient heating systems as a principle and has always become a pioneer company in this field. Research and development activities for heating systems in order to meet all types of requirements increasingly continue in our R&D center.



## 1. GENERAL OVERVIEW AND TECHNICAL FEATURES

### Professional Panel Convector

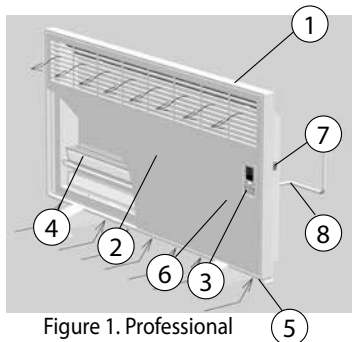


Figure 1. Professional Panel Convector

Ivigo Professional Panel Convector heater's body and front panel have been produced by the employment of best quality cold rolled steel. The resistance heater with aluminum convectors placed in the unit provides heating by virtue of the grids thereon. Cold air entering through the channels on the lower skirt of the body exits as warm air through the grids on the front panel following its course through the electric resistance. Air circulated in this way provides heating by virtue of natural circulation.

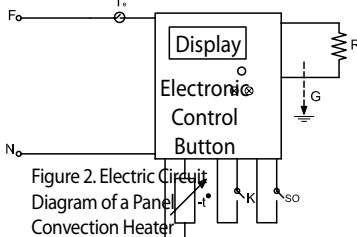


Figure 2. Electric Circuit Diagram of a Panel Convection Heater

with Professional Control Unit

- F: Phase
- N: Neutral
- SO: Rollover Protection Switch
- Te: Overheat Thermostat
- R: Resistance
- t0: NTC
- G: Ground
- K: On/Off Switch

The display automatically dims or brightens, adjusting to the level of light in the room. The automatic mode is on by default. The display light is adjustable via the settings menu, a convenient feature for using in bedroom.

The used dye does not contain any chemical material that is harmful to human health.

1. Convector Body
2. Front Panel
3. Control Panel
4. Heating Elements
5. Room temperature sensor
6. Overheat thermostat
7. Power switch
8. Cord with plug

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Professional Panel Convector						
Type	EPK 4550P05	EPK 4550P07	EPK 4570P10	EPK 4570P15	EPK 4590P20	EPK 4590P25
Height mm	450	450	450	450	450	450
Length mm	500	500	700	700	900	900
Depth mm	80	80	80	80	80	80
Weight kg	5.3	5.3	7.1	7.2	8.8	9.2
Electrical Power W	460-550	685-815	910-1085	1370-1630	1825-2150	2280-2720
Voltage V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Current A	2,07-2,26	3,11-3,40	4,13-4,52	6,23-6,80	8,3-8,96	10,40-11,34
Frequency Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Electronic Room Temperature Control	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Energy Saving Module (Programmable)	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
On/Off Switch	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Cord Length m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Protection Type	I	I	I	I	I	I
Thermostat Against Excessive Heat	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Rollover protection switch	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Mechanical Thermostat Control	-	-	-	-	-	-
Energy Consumption Display	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Room Temperature Display	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Real Time Clock	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Energy Consumption Monitoring	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Daily / Weekly Program	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Open Window Detection	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Motion Sensor	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Adaptive Start Feature	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Anti-Frost	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Plastic Legs	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Wall Mounting Kit	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Color Choices	White	White	White	White	White	White
Exclusive Keylocker	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional



## 2. INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Wall Mounting

1. Open the packing box and take out the convector with its protective nylon cover. Tear the protective nylon cover outside the box without giving any harm to the appliance and take out the hangers attached on the unit by pulling the springs thereon.

2. Correct space has to be measured in order that the connection cord can easily be connected to the electric socket. After determining the place the holes for montage must be drilled according to the method shown in Figure 7. To fix this appliance you can use the wall mounting bracket. (Figure 5) Mounting bracket can be used as a template for positioning and drilling points. You can place the bracket on the wall and measure the space between the floor and the lower part of the bracket as min 100 mm or max. 200 mm. Mark the screw-holes through the holes with an appropriate pen. You have to be careful to ensure the safety zones are kept free in order that the appliance can work efficiently. (Figure 6.)

3. After marking the points, the holes will be drilled by a  $\varnothing 9$  mm drill and the plastic dowels that are in the montage items are driven to these holes.

4. Wall mounting brackets supplied with the unit has to be fixed securely to the wall.

Note: By adding the requested height difference to these measures the height can be arranged as demanded.

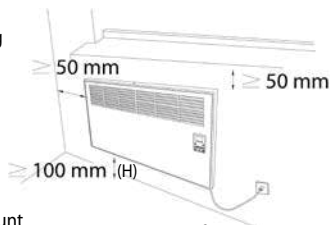
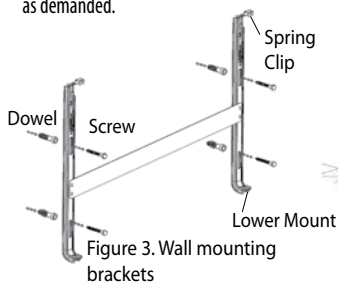
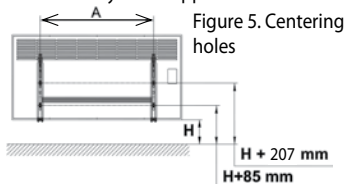


Figure 4. Minimum safety zones required for the efficiency of the appliance



Model	A	H (min/max)
EPK4550	280 mm (28 cm)	100/200 mm
EPK4570	400 mm (40 cm)	
EPK4590	600 mm (60 cm)	



Figure 6. Placing the convecter to the lower part of the wall mounting

5. Back side of the Electric Panel Convecter Heater with arrow sign will be placed to the plastic part of the wall mounting brackets as shown in the figure 8. (↓)

6. The spring section on the wall mounting brackets will be pulled and put through the holes on the upper part of the convecter in order to fix the unit.

Note: For any reason if you want to uninstall your panel convecter, you should pull the upper hooks and bend to front.



Figure 8. Back view of fastening the upper



Figure 7. Attaching upper hook of the wall mounting brackets to the convecter



Figure 9. Dimensions of the convecter after assembly



## Use Of Heater With Legs

- Open the package, take out the heater with its protective nylon and remove the nylon cover. Plastic legs are in the package.
- If you want to use electric panel converters with legs, turn the heater upside down and insert the tab on the plastic leg to the slot (1) under the heater and fix the leg by turning it in the direction of the arrow (2) as shown in Figure A.
- Plastic legs will be fixed under the heater (5) by using a screwdriver with the included screws and washers.
- Turn the heater back to original position and make it ready for use. (6)
- Can be used for both digital and manual models.

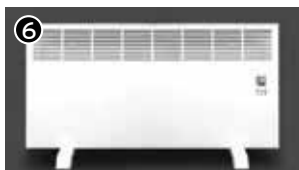
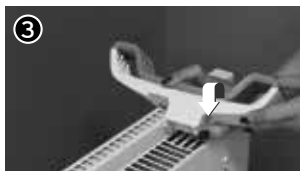
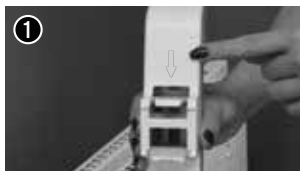


Figure A



### 3. OPERATING INSTRUCTIONS

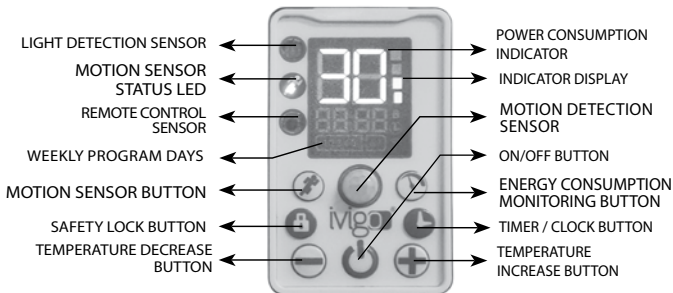








Figure 10. Professional Convecter Electronic Control Panel

#### Switching on the Unit




Put the plug in a grounded socket to operate your appliance. Bring the On/Off switch  (Figure 1.) ON position (You will see the button on "I" position). Push the On/Off  button of your appliance for a short while. The unit will turn on. You will see the room temperature on the Indicator Display when the appliance turns on.

**NOTE:** You can watch the product how to use video in our web address at [www.ivigo.com](http://www.ivigo.com) or type "ivigo/vigo heater video" on the internet.

#### Increasing or reducing the temperature



You can adjust the temperature with the temperature increase  or reduce  pushbuttons on the right and left sides of the On/Off button. If you want to increase or reduce the temperature push the relevant button (for increasing  button and for decreasing  button) until the required temperature is provided. Since the new adjusted temperature will be provided within a specific period of time, actual room temperature will be displayed until the requested temperature is provided. The unit will increase or decrease the power thereof until the adjusted temperature is provided. (See Power Consumption Indicator).

#### Programming the Daily Timer / Turn on timer



Turn on timer covers a period of forty-eight (48) hours. The indicator display 23 will be set to zero if the program memory is set for more than forty-eight (48) hours. E.g. you are leaving your house and want the appliance to operate before you come home. In this case the plug must be placed in the socket and the On/Off switch  (See Figure 1.) has to be on and the on/off button should be off. You have to push the timer setting button  without pushing the On/Off button . You have to keep the button pushed until the hour requested for the commencement of the operation of the appliance appears on the screen. When the setting is completed a warning light will appear on the indicator display and will shine until the appliance starts to operate. The unit will run automatically on the set time automatically and will start heating. If you want to reset the timer you have to push the button  to on position and then off again.






## Turn off timer

Turn off timer is a function for turning off the appliance automatically when the appliance is working. Turn off timer can be set up to eight hours. You have to push the timer setting button  until the hour requested to stop the operation of the appliance appears on the screen. When the setting is completed a warning light will appear on the indicator display and will shine until the appliance starts to operate. This light will be on until the appliance is off and the appliance will turn off automatically on the set time (hour) seen on the indicator display. If you want to reset the timer you have to push the button  to off position and then on again.

## Safety lock

If you keep pressing the safety lock button  for a short period (about 2-3 seconds) while your device is operating, the word "LO" -short for LOCK- appears on the screen. Buttons on the control will not function if the unit is locked. In order to re-operate the control panel buttons, you again have to press the turn on safety lock button  for a short period (about 2-3 seconds) and the code "UL" -short for UNLOCK- will appear on the screen. After appearance of this word the buttons will be ready for general use.


## Turning off the Appliance

If you push the power button  3-4 seconds appliance will turn off. Besides you can turn off your appliance by pushing to On/Off switch . **Note:** The unit will keep the turn on timer or turn off timer programs in its memory during a power failure and when power is restored it will run the program and keep working in normal conditions. If you want to reset the timer you have to turn off the power button  on the display panel.

## Actual Time

Unless unplugged, the device retains the actual time setting, even when switched off. In case of unplugging or a power cut, the unit will retain actual time setting for one day period.

## Electricity Usage Monitoring

This feature shows the effective time (in hours) the device's resistor has been active. To get this information, please press the electricity usage monitor button  for an approximate 6 seconds. The blinking number indicates the total number of operational hours for the resistor. The energy consumed can be roughly calculated with this value:

Energy Consumed (kWatt/hour) = Displayed Value x Device Power (Watt) / 1000

## Anti-Frost Function

Electric heater can help to protect the equipment and hardware around it against frost. For this, all you have to do is to activate its anti-frost function. When this function is on, the heater is active during standby mode. The warning "AnFr" appears on the screen. When the ambient temperature falls below 6 degrees, the heater operates at 25% of its maximum power and the "AnFr" warning appears continuously on the screen. When the ambient temperature rises above 6 degrees, the heater turns off.









## Anti-Frost Function Activation

In order to activate this function, chose "AnFr" in the settings menu. The screen that appears will show "on" or "oFF". Use the Plus and Minus signs to choose "on" to turn it on and "oFF" to turn it off. In order to save and exit, press the on/off switch for 3 seconds. The screen shows the warning "donE" and the device continues to function as normal.










## Access to the Settings Menu


In order to access to the settings menu, use the On/Off switch  on the side to turn off the device. Press and hold the power button  while switching on the unit from the side. To turn off the device, please use the power switch on the side. To switch on, press and hold the power button . The device display shows the first option available in the menu. You can switch between the options with the  and  buttons. To see and edit the details of an option that appears on the screen, press and hold the power button  for 3 seconds. To save the changes, press and hold the power button  for 3 seconds. To exit without saving, turn off and back on the device via the On/Off switch  on the side.

## Menu

<b>PtyP</b>	=> Program Settings (daily/weekly)
<b>tSEt</b>	=> Setting Time and Day
<b>hSEt</b>	=> Weekly Program Setting
<b>ASEt</b>	=> Adaptive Start Parameters
<b>oPEn</b>	=> Heat Loss Detection Parameters (Windows, doors, etc. left open)
<b>AnFr</b>	=> Anti-Frost Setting
<b>uEr</b>	=> Software Version Monitoring
<b>CodE</b>	=> Key Code
<b>CCod</b>	=> Erasing the Key Code
<b>CntC</b>	=> Temperature Calibration
<b>CLdr</b>	=> Display Brightness Adjustment

## Program Type Settings

There are two program types: daily and weekly. Only one program type can be set at any time. The daily program is used for turning on/off the device at the end of a preset period. The weekly program is used for setting the temperature level at a given time. The unit is set to daily programming by default. To change the program type, go to the Settings menu. Proceed with the  and  buttons until "PtyP" appears on the screen. Press and hold the the power button  for 3 seconds Switch between the daily ("d\_Pr") and weekly ("h\_Pr") options with  and  buttons. To choose a program, press and hold the power button for

 3 seconds when it appears on the screen ("d\_Pr" for daily, "h\_Pr" for weekly). On the display appears "donE" and the device goes back to its regular operation. This notification informs that the setting is completed and saved.

## Daily Program

The device has the daily program type activated by default unless changed. The daily program enables a power-off delay if the device is on, and a power-on delay if it is off. The maximum power-on delay allowed is 48 hours, while the maximum power-off delay is 8 hours. To switch to this mode, go to the Settings menu, select "PtyP" and then "d\_Pr". (cf. Program Settings). When the device is on, press and hold the time button and set the hours of delay. For instance, if the power-off delay is set to 3 hours, the display reads "03of".



To activate the automatic power-on function, turn off the device by pressing the power button until you "oFF" appears on the screen. Pressing and holding the time button set how many hours later you want the device to be turned on. For instance, if the power-on delay is set to 8 hours, the display reads "08on".

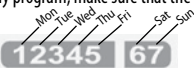
## Weekly Program

There are two programs available, one for the week and one for the weekend. In this mode, the device can be set to a temperature level at a specific time. You can determine 12 different times, namely 6 for the weekdays and 6 for the weekend. To switch to this mode, go to the Settings menu, select "PtyP" and then "h\_Pr". (cf. Program Settings). When this mode is activated, the actual time and day will appear on the display. To see the next preset time and temperature, press the time button .

## Weekly Program Setting

There are 12 programs in weekly time table and are grouped in two sections. P01-P06 are used for programing weekdays (day 1-5). P07-P12 are used for programing weekend days (day 6-7). To set the weekly program, go to the Settings menu and select "hSet". The display reads the weekly program's first entry (P01) and will allow you to set time, days and desired temperature for the given time period. Using the plus and minus buttons, set the desired temperature level for selected time period by using plus and minus buttons. To change the hour for selected period, press the time button to have the program hour blinking. You can change the program hour using the plus and minus buttons. Here, the user is not allowed to choose a time earlier than the previous time set or later than the next time set. In order to switch between desired temperature and time, press the time button . To set the next time period, press the power button . Repeat this procedure 5 times. Press the power button once more and the seventh program "P07" to see the weekend days -instead of week days- appear on the screen. Similarly, the weekend days are set for 6 different hours. Once 12 programs are completed, the display prompts "donE". The settings are saved and the device goes back to its regular operation. For a proper functioning of the weekly program, make sure that the actual on-screen time is accurate.

Typical day order set up:



## Setting Time

In order to set the time, go to the Settings menu and select "tSet". The next display shows the hour in a blinking state. Set the hour with the plus and minus buttons. Press the time button again and the minute section starts blinking. Proceed once again with the plus and minus buttons. Press the time button one more time to see the blinking weekdays. Similarly, set the days with the plus and minus buttons: 1 for Monday, 2 for Tuesday, ... and 7 for Sunday. (Weekends are set to 6 and 7) Press the time button to switch between days, hours, and minutes. To save and exit, press and hold the power button for 3 seconds. The display then reads "donE" and saves the time setting, followed by normal operations.

## Open Window Detection (Windows, doors, etc. left open)

An open door or window drops the ambient temperature dramatically even if the heater is on. With a door, window, etc. open, turn off the heater to control electricity usage and avoid energy waste. Once this feature is activated, the device detects heat loss and switches to "stand by" for a preset time. This cuts the power supply



to the resistor. At the end of the waiting period, the device goes back to its normal operations. The level of temperature fall to activate the temperature drop detection feature can be set to any value from 1.0 to 3.0 degrees. The waiting period, on the other hand, can be set to any value from 0 to 60 minutes. This feature is, by default, deactivated.

### Open Window Detection Parameters

This feature has two parameters. The first one determines for how long to stop heating upon the detection of an open window. This value can be set with the “P 01” parameter and is in the unit of minutes. In fact, it can be between 0 to 60 minutes. The “oPEN” alert is displayed until the end of this period. Once this period finishes, the device goes back to its normal operation.

The second parameter determines the level of temperature fall to cease heating. This value can be set with the “P 02” parameter and is between °C/10 (degrees of Celsius). More specifically, if the display prompts 15, it means the feature will be activated when the temperature falls by 1.5°C. It can be set to a value between 1.0 °C and 3.0 °C.

### Open Window Detection Settings

To set the open window detection feature, go to the Settings menu and select “oPEN”. A blinking “P 01” parameter appears on the screen. To switch between “P 01” (timeout period) and “P 02” (detection temperature) parameters, press the plus ⊕ and minus ⊖ buttons. Press the time button ⌚ to change the value of a parameter. Once the parameter is displayed on the screen, set to the value of your choice with plus ⊕ and minus ⊖ buttons. To save the settings and exit, press and hold the power button ⏻ for 3 seconds. Then, “done” appears on the screen and the device proceeds to its normal functions.

### Motion Sensor

In an effort to avoid energy waste, the heater can be set to shutdown automatically when there is no motion in the room. When this feature is enabled, the heater switches to sleep mode if no motion is detected during the time set. The power to the resistor is cut off until a motion is detected. When this feature is enabled, the LED indicator light for the motion sensor 🔦 turns on. It blinks when a motion is detected. It is imperative that the unit is placed in a human body viewable area with the front mounted sensor of the heater. It is strongly recommended the use of this feature if applicable.

### Motion Sensor Settings

If you press the motion sensor button 🔦 first you will read “Soff” on the screen. This signifies a disabled motion sensor. Press and hold the movement sensor button 🔦 to switch between “S 15”, “S 30”, “S 60”, “S 120”, “S 600” and “Soff”. These correspond to the minutes during which the device stays in the sleep mode unless it detects a motion. In this case, “SLEEP” appears on the screen and remains unchanged until a motion is detected.

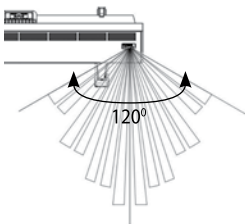


Figure 11. Active area of the motion sensor



## Adaptive Start

This function is only available in the weekly program setting. If this feature is not activated and the device gets activate and starts heating at the set program time. It would, however, take some time for the room to reach the preset degree due to the thermal momentum. And this may cause the user an inconvenience due to delayed heating. Adaptive start aims to avoid this problem. When this feature is activated and the preset time for automatic power-on is close, the device starts heating defined within a period that varies according to the difference between the ambient temperature and the targeted temperature. In other words, this feature intends to reach the preset temperature at the preset time. (The Adaptive Start feature does not guarantee that the room reaches the preset temperature assigned at the preset time as there are a number of inhibiting factors including thermal insulation of the room, open doors or windows, an oversized room and heat leaks.)

To maximize the efficiency of this feature, please make sure:

1. To select a device with a power capacity befitting the space,
2. To keep doors and windows closed and avoid leaks, if any,
3. That the room is thermally insulated.
4. To enter the right adaptive start parameters.

The default adaptive start parameters are: "P 01": 20 minutes, and "P 02": 5 hours. To deactivate this feature, please set at least one of these parameters to 0.

## Adaptive Start Parameters

This feature has two parameters. The first one is the early start time per degree. (This value can be set with the "P 01" parameter. The device multiplies this parameter by the difference between the current temperature and the targeted temperature to calculate the time to start heating.

For instance, let's assume the device is set, in the weekly program, to turn on at 09:00 and 23 degrees. And the ambient temperature is measured at 19 degrees, while the said parameter is set to 20 minutes per degree. Below is the formula for calculating the time the device starts heating:  $\text{Time to Heat} = \text{Programmed Time} - (\text{Targeted Temperature} - \text{Current Temperature}) \times \text{Parameter Value} = 09:00 - (23 - 19) \times 20 = 09:00 - 80 \text{ min}$ . (1 hour and 20 min) Time to start heating = 07:40 In other words, the device starts heating 80 minutes (1 hour and 20 min) in advance.

When the unit is activated by an adaptive start condition, when if you press the plus  $\oplus$  or minus  $\ominus$  buttons, "A 23" appears on the display for three seconds. The number 23 here represents any targeted temperature level. Pressing the plus or minus buttons when the device is not in the early start mode, "23" appears on the screen.

The other parameter, on the other hand, limits the early start time. More specifically, even if the early start time calculated with the formula above is higher than the parameter value, the device does not start to heat earlier than the time set to this parameter. (This value can be set with the "P 02" parameter.) This parameter is measured in hours, and can be set to 0 to 5 hours.



## Setting the Adaptive Start Parameters

To configure the adaptive start parameters, select "ASet" in the Settings menu. A blinking "P 01" parameter appears on the screen. To switch between "P 01" (early start time per degree) and "P 02" (maximum early start time) parameters, press the plus ⊕ and minus ⊖ buttons. Press the time button to change the value of a parameter. Once the parameter is displayed on the screen, set to the value of your choice with plus ⊕ and minus ⊖ buttons. To save the settings and exit, press and hold the power button ⏻ for 3 seconds. Then, "donE" appears on the screen and the device proceeds to its normal functions.

## Temperature Calibration

This function increases or decreases the temperature displayed. Go to the Settings menu and enter "CntC". The blinking value indicates the ambient temperature. Press plus ⊕ or minus ⊖ buttons until you reach the temperature of your choice. To save the settings and exit, press and hold the power button ⏻ for 3 seconds. "donE" appears on the screen and the device goes back to its regular operation.

## Exclusive Keylocker (Optional)

Temperature settings can be locked against any changes in public places. Activating this professional locking system requires a dedicated keylocker. A heater locked via a dedicated keylocker cannot be unlocked or adjusted without this unit. To lock the device with a dedicated keylocker, go to Settings and select "CodE". A blinking "Code" then appears on the screen. Then press the power key on the dedicated keylocker and point the resulting light at the ambient light sensor for identifying the key. When the device recognizes the key lock, the 4-digit key code appears and disappears. In this situation, it is possible to set the desired maximum temperature. In order to lock it, turn off and on the power switch on the side. As such, the maximum temperature of the device becomes locked.

## Erasing the Key Code

If the keylocker is lost or the user wants to use another keylocker, the previous code must be deleted from the system. This procedure is run by MASTAŞ technical staff or nearest authorized dealer. Please make sure to have the device nearby, switched on, as well as the relevant invoice available with you before calling nearest authorized dealer.

## Display Brightness Adjustment

The display automatically dims or brightens, adjusting to the level of light in the room. The automatic mode is on by default. To dim or brighten the screen, use the Settings menu. To adjust brightness, go to Settings, and select "Cldr". The brightness level is prompted on the screen and can be set between 5 and 100%. Setting this value to 100 disables the automatic dimming feature and the screen remains bright at the maximum level. To save the settings and exit, press and hold the power button ⏻ for 3 seconds. Once "donE" appears on the screen, the device continues its regular operation.



## Software Version

If you select "uEr" in the Settings menu, the software version appears on the screen for 6 seconds and the device goes back to its regular operation.



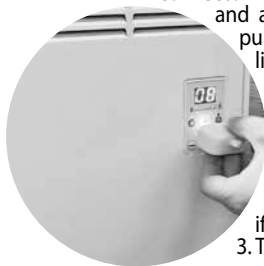
---

## Reset to Factory Settings

To reset the device to factory settings, press and hold the upper two buttons  +  simultaneously for ten seconds until you see “CLR” on the screen. Then, the device goes to factory settings.

## Exclusive Keylocker (Optional)

When paired with a digital and professional device, this key can lock the device's temperature, time, etc. settings against any changes. Your convector heater is paired with the Exclusive Keylocker and allows locking of the temperature setting. In public places with multi user access or in private living spaces, room temperature shall be at your control.



1. Disables or enables the temperature setting buttons on your request.
2. Even though the users change, you control the max. ambient temperature.
3. You have the control over the settings, even if the users change.
3. The key can be paired with multiple units.



---

## 4. CLEANUP and MAINTENANCE

Invigo Convector Heaters have been produced to provide service for many years without a periodic maintenance. Do not ever use solvents, scratching liquids or powder detergents for cleaning. Clean with a soft and moist cloth. If notice a malfunction at your appliance consult to Distributor's Consumer Advisory Hotline.

**Note:** Always unplug of your electric panel convector heater from the mains socket before cleaning.



## 5. TRANSPORTATION INFO

---

1. The appliance has to be protected against impacts and collisions.
2. Store the appliance in a moisture-free place. Piling should be performed in upright position and should not exceed 4 pieces on top of each other.
3. You have to act in accordance with the warnings printed on the packages while carrying
4. If you do not have the original package, measures should be taken to prevent impact to the outer surfaces of the convector.



## 6. PRACTICAL AND USEFUL INFORMATIONS

---

1. The world Health Organization recommends the following minimum indoor temperatures. A minimum of 18°C or a minimum of 20°C for more vulnerable groups like children, the elderly and people who are ill, a minimum of 16°C in your bedroom overnight.
2. Leave open space around the heater in order to obtain more efficient operation.
3. If nobody will be home more than 4 hours the temperature must be lowered.



## 7. GUARANTEE CONDITION

---

1. The Guarantee Period commences upon the delivery of the unit and is 3 years.
2. The unit is completely within the guarantee coverage of our Company including all the parts thereof.
3. Breakdowns due to use other than the ways specified in use manual of the unit is out of guarantee coverage.

This guarantee given by MASTAŞ MAKİNA KALIP SANAYİ VE TİCARET A.Ş. does not cover breakdowns other than the normal use of the product and the following cases are also out of guarantee:

1. Alterations and distortions on the Registry Tag and Guarantee Certificate.
  2. Damages and breakdowns due to use for any other purpose than its intended use indicated in the User Manuel of the product.
-

- 
3. Damages and breakdowns due to maintenance and repair made by unauthorized persons.
  4. Damages and breakdowns due to factors occurring following the delivery of the product such as transportation, loading, unloading, storage, external physical(impact, collision, scratches) or chemical reasons.
  5. Damages and breakdowns due to voltage increases or decreases, deficient or illegal electrical installations or use in different voltages other than the ones written on the label of the appliance.
  6. Damages and breakdowns due to fire and stroke of lightening.

The seller, dealer or the agency from where the appliance is purchased is responsible for stamping the certificate of warranty and issuing it to the customer. The Guarantee is valid only for the time stated on the back side of this certificate and the breakdowns of the product. The Guarantee certificate will be null and invalid in case of any alterations thereon and if the original serial number on the product is removed or altered.

#### **THINGS TO DO BEFORE CALLING THE DEALER:**

1. Please first check if the appliance is plugged into the power outlet.
2. Please check if the cord is broken or damaged while not plugged into the power outlet.
3. Please check if there is power in the outlet by another equipment.
4. Please check if the power switch is on or off. (See Figure 1)
5. If the appliance does not operate when you push the button for nearly 2-3 seconds although all the above conditions are provided please call to the dealer before making any application on the unit.

All production of brand IVIGO, has certificates CE.

Company-Manufacturer: MASTAŞ Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa / Türkiye





## GUARANTEE CONDITIONS

1. The Guarantee Period commences upon the delivery of the unit and is 3 years.
2. The unit is completely within the guarantee coverage of our Company including all the parts thereof.
3. If the appliance is out of order within the guarantee period, the repair period is added to the guarantee period. Repair period of the unit consists of maximum 30 days. This period commences after the notification date of the breakdown of the unit to the service station or to the seller, dealer, agent, representative, importer or to the producer/manufacturer thereof if a service station does not exist. If the repair period of the unit exceeds 15 days the manufacturer, manufacturer producer or the importer have to provide a unit with similar properties to the usage of the consumer until the repair of the unit is completed.
4. If the unit breaks down within the guarantee period thereof due to material or labor deficiency the repair will be made without any cost requirements under the title of labor cost, replaced part cost or any other title.
5. The customer may request the replacement of the unit, refunding, reduction in price pro rata to the defect under following conditions even if the consumer has used the repair right thereof:
  - If the same defect repeats twice within one year as from the delivery of the unit to the client within the predetermined guarantee period or more than four breakdowns occur due to different reasons or if the total amount of the breakdowns due to different reason exceed 6 times causing the prevention of the usage of the unit continuously within the predetermined guarantee period
  - If the maximum repair period is exceeded
  - If it is determined by the service station or to the seller, dealer, agent, representative, importer or to the producer/manufacturer thereof if a service station does not exist, with a report that the repair of the unit is not possible
6. Breakdowns due to usage other than the ways specified in usage manual of the unit is out of guarantee coverage.





## CERTIFICATE OF WARRANTY

IVIGO Electric Panel Convector international quality standards at every stage of production is manufactured through a process of detailed analysis and quality control. IVIGO Electric Panel Convector are guaranteed for 3 years from the date of delivery. Thank you for choosing us.

Date of Sale and Invoice No: .....

Name of The Buyer: .....

Address: .....

Brand: Model No: EPK4550P05-EPK4550P07-EPK4570P10-EPK4570P15-EPK4590P20-EPK4590P25

Serial No: .....

Guarantee Period: 3 Years

Standard Applied: EN 60335-1:2012 - EN 60335-2-30:2003

Producer: MASTAŞ Makina Kalıp Tic. San. A.Ş.

Address: NOSAB Nilüfer Bulvarı No:3 BURSA - TÜRKİYE

Tel: +0090 224 411 11 14

Fax: +0090 224 411 11 21

Importer: .....

Address: .....

Tel - Fax: .....

Seller: .....

Tel - Fax: .....

Cachet-Signature: .....

Od roku  
1976

**Modely:**

EPK4550P05

EPK4550P07

EPK4570P10

EPK4570P15

EPK4590P20

EPK4590P25

**PROFESIONÁLNÍ**  
ELEKTRICKÝ KONVEKTOR

**ivigo**<sup>®</sup>  
ivigo.com












**ivigo**<sup>®</sup>

**CZ NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITÍ**

## RYCHLÝ NÁVOD

---

Reset nastavení (návrat do denního režimu): Stiskněte současně dvě horní tlačítka  a  po dobu deseti sekund, dokud se na displeji nezobrazí "CLr". Zařízení se následně vrátí do továrního nastavení. (Zařízení je při prvním spuštění v denním režimu.)

Pro přístup do nastavení topidla nejdříve vypněte zařízení pomocí bočního vypínače napájení . Stiskněte a držte tlačítko napájení  a zapněte boční vypínač napájení. Mezi jednotlivými položkami menu můžete procházet pomocí tlačítek  a . Jakmile se na displeji objeví požadovaná volba, stisknutím tlačítka napájení  po dobu 3 sekund si můžete zobrazit její obsah a provést změny. Pro uložení změny podržte tlačítko napájení  po dobu 3 sekund. Pro ukončení bez uložení vypněte a zapněte zařízení bočním vypínačem napájení .

**TypP:** Typy programování (denní/týdenní)

d\_Pr (denní)

h\_Pr (týdenní)

**tSEt:** Nastavení času a dne v týdnu

**hSEt:** Nastavení týdenního programu

p\_01

p\_02

.....

p\_12

**ASEt:** Parametry chytrého startu

P 01 (předčasná doba spuštění na stupěň)

P 02 (maximální doba předčasného spuštění)

**oPEt:** Detekce otevřeného okna (otevřené okno, dveře apod.)

P 01 (doba vypnutí po detekci otevřeného okna)

P 02 (hodnota poklesu teploty)

**AnFr:** Nastavení ochrany proti zamrznutí (Anti-Frost)

off

on

**uEr:** Verze softwaru zařízení

**CodE:** Použití speciální elektronického klíče

**CCod:** Vymazání kódu klíče

**CntC:** Kalibrace teploty

**CLdr:** Nastavení jasu displeje

---



## POLITIKA OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Jako Ivigo se zavazujeme:

- Dodržovat zákonnou legislativu
- Neustále zlepšovat výkonnost zařízení ve vztahu k životnímu prostředí,
- Minimalizovat vznik odpadů již u jejich zdroje, pokud je to možné opětovně je používat a recyklovat a nerecyklovatelné odpady vhodnými metodami likvidovat,
- Efektivně využívat energie, suroviny a přírodní zdroje
- Směřovat naše dodavatele, od kterých nakupujeme materiál a služby, k ekologickým přístupům
- Pracovat na zlepšení ekologického povědomí našich zaměstnanců, jejich rodin a společnosti

Vyrobeno v souladu s normami  
EN 60335-2-30: 2011 A11: 2012



*“Pokud je aktivní funkce pohybového čidla, zařízení vedle stávajícího týdenního nebo denního pracovního programu zohledňuje také pohyby v okolí. Proto pokud je zařízení naprogramováno a očekává se, že bude pracovat přesně dle tohoto programu, mělo by být pohybové čidlo deaktivováno.”*

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Zařízení bylo kalibrováno výrobcem. Snímaná teplota se však může lišit v závislosti na výšce instalace zařízení od podlahy, vzdálenosti od okna nebo dveří, velikosti místnosti nebo cirkulaci vzduchu v místnosti. Při používání v noci jas digitálního displeje automaticky klesne.



## Vážený zákazníku,

---

Abyste mohl plně využívat služeb souvisejících s našimi výrobky, dodržujte prosím následující doporučení:

1. Při koupi výrobku si nechte od svého autorizovaného prodejce potvrdit záruční dokumenty.
2. Záruční list nahrazuje faktura. V případě závady musí být předložena.
3. Abyste mohl co nejefektivněji využívat tento výrobek, přečtěte si prosím před použitím pozorně celý tento návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu.
4. V případě dotazů týkajících se výrobku kontaktujte svého autorizovaného prodejce.
5. Životnost našeho výrobku je při správném používání minimálně 10 let.



Ivigo je značka Mastaş A.Ş.



## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Rozsah provozního napětí zařízení je 220-240 V. Používejte zařízení pouze se střídavým proudem (AC) při uvedeném napětí.
- Zařízení vždy připojujte pouze k uzemněné zásuvce. Naše společnost nenese odpovědnost za škody a nehody, ke kterým by mohlo dojít v případě používání zařízení bez uzemnění.
- Zařízení nainstalujte v souladu s pravidly pro montáž v návodu k použití. Topidlo vždy používejte ve svislé poloze.
- Zařízení musí být po vybalení zkontrolováno. V případě jakéhokoliv poškození nebo rozbití zařízení v žádném případě nezapojujte a nepoužívejte a obraťte se na prodejní místo, kde jste zařízení zakoupili.
- Pokud budete zařízení používat na nožkách, ujistěte se, že zařízení stojí na rovném povrchu.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte a před každým čištěním.
- Umístěte kabel zařízení mimo místa s intenzivním pohybem. V opačném případě může být příčinou zakopnutí a pádu osob.
- Během přepravy, montáže a používání chraňte zařízení před ořesy a nárazy.
- Nepoužívejte zařízení pro jiné účely než vytápění. Zařízení nezakryvejte.
- Zařízení nepoužívejte v prostorách, kde se používají a skladují hořlavé a vznětlivé materiály (plyn, benzín a další hořlaviny).
- Topidlo může při prvním spuštění lehce zapáchat, doporučujeme provést první spuštění v otevřeném prostoru nebo místnost dobře vyvětrat.
- Neponořujte zařízení do kapaliny a zabraňte proniknutí kapaliny do zařízení. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Příkladnému kabelu zařízení ponechte vůli, neudržujte kabel napnutý. Zástrčku zařízení neodpojujte ze zásuvky tahem za kabel.
- Zařízení nespouštějte mokřima rukama. Před spuštěním zařízení, stisknutím tlačítek na zařízení nebo dotykem na zásuvku se vždy ujistěte, že máte suché ruce.
- Pro zařízení používejte vždy jen originální náhradní díly.
- Zařízení nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Dětem mladším 8 let je používání zařízení zakázáno. Nesmí zapojovat zásuvku zařízení, nastavovat a čistit jej nebo provádět uživatelskou údržbu.
- Toto zařízení není určeno pro osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (včetně dětí), pokud jejich bezpečnost nebude pod dohledem oprávněné osoby nebo jim nebudou poskytnuty pokyny



---

o používání zařízení. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

- Připojovací prvky jako prodlužovací kabely, časovače atd. musí být vhodné pro hodnoty proudu odpovídajícího výkonu zařízení.
- Nevhazujte do výdechové mřížky zařízení cizí předměty nebo kovové částice. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Zařízení neumísťujte do blízkosti záclon nebo jiných předmětů. Zařízení udržujte ve vzdálenosti 1 metr od hořlavých předmětů jako jsou nábytek, postel, papíry, oblečení a záclony.
- Před manipulací se zařízením jej vypněte a počkejte, až vychladne. Po vychladnutí zařízení s ním můžete manipulovat.
- Výstupní výdechové mřížky musí být umístěny tak, aby horký vzduch nezahříval kabel nebo zastrčku.
- Přírodní kabel zařízení neschovávejte pod koberec.
- Nepoužívejte více než jedno zařízení připojené ke stejné zásuvce.
- Zařízení se během používání zahřívá. Vyvarujte se kontaktu s horkými povrchy, aby nedošlo k popálení.
- Zařízení nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, umyvadla, sprchy nebo bazénu.
- Při používání zařízení dodržujte pravidla požární bezpečnosti stanovená platnými předpisy.
- Vyvarujte se omezení proudění vzduchu v blízkosti výdechové mřížky. Ujistěte se, že mezi překážkami jako jsou stěna, záclona apod. a výdechovou mřížkou horkého vzduchu, je mezera alespoň 0,5 metru.
- Mřížky na spodní straně zařízení a výdechovou mřížku na přední straně je třeba pravidelně (dvakrát ročně) vyčistit elektrickým vysavačem.
- Zařízení nepoužívejte v prašném a silně kuřáckém prostředí. V tom případě dojde k zažloutnutí výstupní mřížky horkého vzduchu.
- V případě potřeby výměny přírodního kabelu zařízení nebo v případě jeho poruchy jej musí vyměnit nejbližší AUTORIZOVANÝ PRODEJCE nebo autorizovaný elektrikář. Během této doby zařízení nepoužívejte.
- Zahřívající se, zapáchající a korodující zásuvky okamžitě vyměňte a v případě pochybností se poraďte s autorizovaným elektrikářem.



## OBSAH

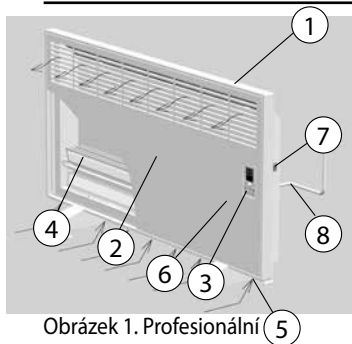
---

	<b>1. OBECNÝ ÚVOD A TECHNICKÉ SPECIFIKACE</b>	<b>32</b>
	<b>2. NÁVOD K INSTALACI</b>	<b>34</b>
	<b>3. NÁVOD K POUŽITÍ</b>	<b>37</b>
	<b>4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b>	<b>46</b>
	<b>5. ZÁSADY MANIPULACE</b>	<b>47</b>
	<b>6. PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE</b>	<b>47</b>
	<b>7. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY</b>	<b>47</b>

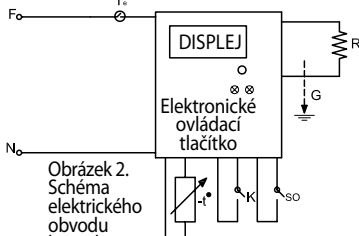
Ivigo přijalo výrobu zdravých, pohodlných, odolných a energeticky účinných topných systémů jako princip a stalo se průkopnickou společností v této oblasti. V našem R&D centru nadále pokračují výzkumné a vývojové aktivity pro topné systémy za účelem splnění všech typů požadavků.



## 1. OBECNÝ ÚVOD A TECHNICKÉ SPECIFIKACE



Obrázek 1. Profesionální elektrický konvektor



Obrázek 2. Schéma elektrického obvodu konvektoru s profesionální řídicí jednotkou

F: Fáze  
N: Pracovní vodič  
SO: Polohová pojistka proti převrácení  
Te: Tepelná pojistka  
R: Topné těleso  
-t0: NTC senzor  
G: Uzemnění  
K: Vypínač napájení

Přední kryt a tělo Profesionálních Elektrických Konvektorů Ivigo jsou vyrobeny z plechu vhodného pro tvárění za studena. Hliníkové topné těleso umístěné uvnitř zařízení pomocí svých lamel zajišťuje ohřev. Studený vzduch vstupující mřížkou na spodním plášti těla prochází mezi vyhřívanými lamelami topného tělesa a vystupuje jako horký vzduch výdechovou mřížkou na předním krytu. Takto cirkulující vzduch ohřívá prostředí přirozeným prouděním.

Jas displeje na zařízení se automaticky mění podle intenzity osvětlení prostředí. Ve výchozím nastavení je vybrán automatický režim. V případě potřeby lze intenzitu osvětlení displeje zvýšit nebo snížit v nabídce nastavení. Tato funkce také poskytuje komfortní použití zařízení např. v ložnicích.

Barva použitá na Profesionálních Elektrických Konvektorech Ivigo neobsahuje žádné chemikálie škodlivé pro lidské zdraví.

1. Tělo
2. Přední kryt
3. Elektronický ovládací panel
4. Topné těleso
5. Snímač pokojové teploty
6. Bezpečnostní termostat + pojistka proti převrácení
7. Vypínač napájení
8. Připojovací kabel

## TECHNICKÉ PARAMETRY

PROFESIONÁLNÍ KONVEKTOROVÉ TOPIDLO						
Typ	EPK 4550P05	EPK 4550P07	EPK 4570P10	EPK 4570P15	EPK 4590P20	EPK 4590P25
Výška mm	450	450	450	450	450	450
Šířka mm	500	500	700	700	900	900
Hloubka mm	80	80	80	80	80	80
Váha kg	5.3	5.3	7.1	7.2	8.8	9.2
Elektrický výkon W	460-550	685-815	910-1085	1370-1630	1825-2150	2280-2720
Napětí V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Proud A	2.17	3.26	4.34	6.52	8.69	10.86
Frekvence Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Elektronická regulace pokojové teploty	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Programování	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Vypínač napájení	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Délka kabelu m	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Třída ochrany	I	I	I	I	I	I
Tepelná pojistka	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Polohová pojistka proti převrácení	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Ovládání mechanickým termostatem	-	-	-	-	-	-
Ukazatel spotřeby energie	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Ukazatel okolní teploty	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Reálný čas	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Sledování spotřeby energie	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Denní/týdenní programování	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Detekce otevřeného okna	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Pohybové čidlo	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Chytrý start	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Ochrana proti zamrznutí	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Plastové nožky	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Nástěnné držáky	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně	Standardně
Výběr barvy	Bílá	Bílá	Bílá	Bílá	Bílá	Bílá
Speciální elektronický klíč	Volitelně	Volitelně	Volitelně	Volitelně	Volitelně	Volitelně



## 2. NÁVOD K INSTALACI

### Montáž na stěnu

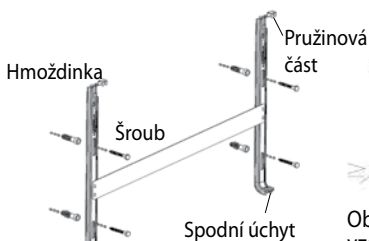
1. Otevřete krabici a vyjměte z krabice konvektor společně s ochrannou folií. Ochrannou folii odstraňte tak, abyste zařízení nepoškodili, a vyjměte nástěnné závěsy připevněné pomocí pružin ke konvektoru.

2. Umístění konvektoru od zásuvky je třeba určit tak, aby nedošlo k namáhání nebo natahování přívodního kabelu. Po určení vhodného místa označte středy otvorů potřebné pro montáž podle rozměrů na obrázku 7. Pro tento proces lze jako šablonu použít nástěnné závěsy zobrazené na obrázku 5. Pro označení nástěnné závěsy umístěte na stěnu a do oválných otvorů v nich tužkou označte místa pro otvory tak, aby byl konvektor (nejlépe) minimálně 100 mm a maximálně 200 mm nad zemí.

Aby zařízení fungovalo efektivně, je třeba věnovat pozornost minimálním odstupům od spodní, horní a boční hrany. (Obrázek 4.)

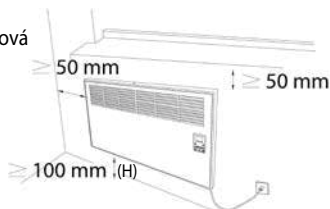
3. Po označení vyvrtejte otvory vrtákem  $\varnothing 9$  mm a do těchto otvorů zarazte plastové hmoždinky, které najdete mezi montážním materiálem.

4. Nástěnné závěsy pak bezpečně připevněte ke stěně pomocí dodaných šroubů.

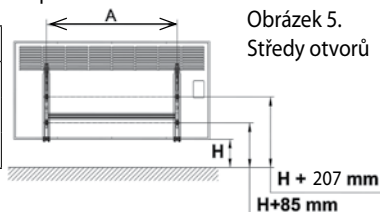


Obrázek 3. Nástěnné závěsy

Model	A	H (min/max)
EPK4550	280 mm (28 cm)	100/200 mm
EPK4570	400 mm (40 cm)	
EPK4590	600 mm (60 cm)	



Obrázek 4. Minimální odstupové vzdálenosti potřebné pro bezpečný provoz zařízení



Obrázek 5. Středy otvorů



Obrázek 6. Nasazení konvektoru na spodní úchyt nástěnného závěsu

5. Spodní hranu zadní části elektrického konvektoru (v části označené umístěte na spodní plastové úchyty na nástěnném závěsu. (↓).

6. Konvektor přiklopte směrem ke stěně, tahem nahoru vysuňte horní pružinové plastové úchyty na nástěnném závěsu a zasuňte je do otvorů na zadní části konvektoru. Tím bude konvektor fixován na nástěnném závěsu.

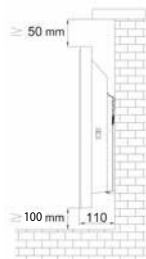
Poznámka: Pokud budete chtít topidlo z jakéhokoliv důvodu sundat, tahem směrem nahoru vytáhněte pružinové plastové úchyty nástěnného závěsu, tím dojde k opětovnému uvolnění horní části konvektoru. Zařízení poté pevně uchopte z obou stran a zdvihněte jej ze spodních plastových úchytů.



Obrázek 8. Připevnění horního pružinového úchytu, pohled zezadu



Obrázek 7. Připevnění horního pružinového úchytu na konvektor

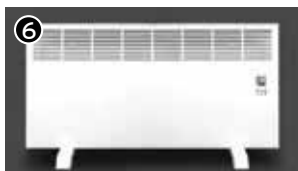
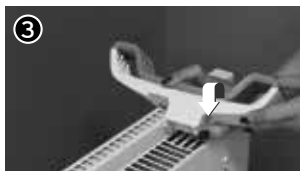
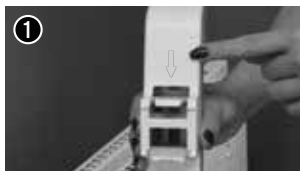


Obrázek 9. Odstupové vzdálenosti po instalaci



## Montáž plastových nožek

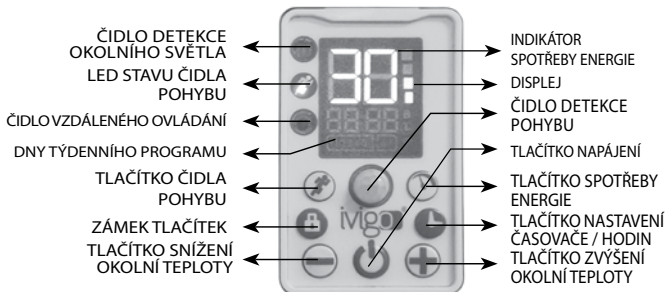
- Otevřete krabici a vyjměte z krabice konvektor společně s ochrannou folií. Ochrannou folii odstraňte tak, abyste zařízení nepoškodili. Plastové nožky jsou součástí balení.
- Pro instalaci nožek otočte topidlo vzhůru nohama, zasuňte plastový jazýček do štěrbin na spodní straně topidla (1) a otočením nohy ve směru šipky (2) ji upevněte na konvektor, viz obrázek A. Tento proces opakujte pro obě nožky.
- Plastové nožky připevněte pomocí šroubováku šrouby a podložkami ke spodní části konvektoru. (5)
- Otočením zařízení vzhůru nohama jej usadíte na nožky a připravíte k použití. (6)



Obrázek A





### 3. NÁVOD K POUŽITÍ





Obrázek 10. Elektronický ovládací panel profesionálního konvektoru

#### Spuštění zařízení

Zasuňte zástrčku do uzemněné zásuvky. Přepněte Vypínač napájení  (viz obrázek 1) na pravé straně zařízení do polohy zapnuto (vypínač napájení bude v pozici "I"). Krátce stiskněte tlačítko napájení  na vašem zařízení. Zařízení se zapne. Po zapnutí zařízení uvidíte na displeji okolní teplotu.

**POZN: Video o použití zařízení najdete na adrese [www.ivigo.com](http://www.ivigo.com) nebo na vyhledávacích zadáním "ivigo/video".**

#### Zvýšení a snížení teploty

Zařízení můžete nastavit na požadovanou teplotu pomocí tlačítek na zvýšení  a snížení  teploty umístěných vpravo a vlevo od tlačítka napájení.

1. Pokud chcete zvýšit nebo snížit teplotu, stiskněte a podržte příslušné tlačítko (pro zvýšení nebo snížení) na ovládacím panelu, dokud nedosáhnete požadované hodnoty.


2. Jelikož okolní teplota nemůže okamžitě dosáhnout nastavené hodnoty, bude na displeji ještě po určitou dobu zobrazena okolní teplota, nikoliv požadovaná teplota. Dokud zařízení nedosáhne požadované okolní teploty, bude se automaticky zvyšovat či snižovat aktuální výkon+ (viz Indikátor spotřeby energie).



## Funkce časovače


### Nastavení odloženého zapnutí

Časovač odloženého zapnutí pokrývá dobu čtyřiceti osmi (48) hodin. V případě pokusu o nastavení delší doby odloženého startu dojde k vynulování požadavku. Příklad použití: jdete z domova do práce a chcete, aby se zařízení zapnulo před vaším příchodem domů.

1. Je třeba, aby bylo zařízení zapojeno do zásuvky a vypínač napájení byl zapnutý (viz obrázek 1) (vypínač napájení vašeho zařízení bude v poloze I), ale tlačítko napájení  musí být v poloze vypnuto.

2. Stiskněte tlačítko nastavení časovače  bez současného stiknutí tlačítka napájení . Podržte tlačítko stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví doba, za kterou chcete, aby se zařízení spustilo.

3. Po ukončení nastavení se na displeji objeví varovná kontrolka a tato bude svítit, dokud se zařízení nespustí. Zařízení se po vámi nastavené době automaticky zapne a začne vytápět místnost.


Poznámka: V případě, že si přejete zrušit nastavení odloženého spuštění, je možné zařízení resetovat vypnutím a vypnutím pomocí stisknutí tlačítka napájení  a provést případně nastavení znovu.

### Nastavení odloženého vypnutí



Jedná se o funkci, která umožňuje nastavit dobu, po které se zařízení v provozu automaticky vypne. Doba odloženého vypnutí zařízení je maximálně 8 hodin.

1. Když je zařízení v provozu, podržte tlačítko nastavení časovače stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví doba, za kterou chcete, aby se zařízení vypnulo.

2. Po ukončení nastavení se na displeji objeví varovná kontrolka. Kontrolka bude svítit, dokud se zařízení automaticky nevypne, k vypnutí zařízení dojde po uplynutí času zobrazeného na displeji.

Poznámka: V případě, že si přejete zrušit nastavení odloženého vypnutí, je možné zařízení resetovat vypnutím a zapnutím pomocí stisknutí tlačítka napájení  a provést případně nastavení znovu.

### Zámek tlačítek

Pokud během provozu zařízení po dobu přibližně 3-4 sekundy přidržíte stisknuté tlačítko zámku tlačítek  objeví se na displeji nápis "LO". Po tomto nastavení tlačítka zařízení na ovládacím panelu nefungují. Aby se funkce tlačítek ovládacího panelu opět obnovily, stiskněte krátce (3-4 sekundy) tlačítko zámku tlačítek  dokud se na displeji neobjeví nápis "UL". Po zobrazení tohoto textu budou tlačítka opět funkční.





## Vypnutí zařízení


Přidržením tlačítka napájení po dobu 3-4 sekund se zařízení vypne. Zařízení následně můžete vypnout i vypínačem napájení. Vypnutí zařízení vytažením přívodního kabelu ze zásuvky nebo přímým přepnutím vypínače napájení do pozice "0" může zařízení poškodit. Je třeba dávat pozor, aby se zařízení tímto způsobem nevypínalo. Zařízení se musí nejdříve vypnout tlačítkem napájení na ovládacím panelu a následně se vypne vypínač napájení nebo vytáhne kabel ze zásuvky.

**Poznámka:** Při výpadku proudu u zařízení s nastaveným Odloženým zapnutím nebo Odloženým vypnutím je toto nastavení uloženo v paměti a v případě obnovení napájení se funkce spustí a pokračuje dále. Pokud si přejete s touto funkcí nepokračovat, vypněte zařízení tlačítkem napájení. Po opětovném zapnutí tlačítkem napájení bude toto nastavení zapomenuto.

## Nastavený čas

Dokud je zařízení připojeno do zásuvky, zůstává nastavený čas uložen v paměti, i pokud dojde k vypnutí vypínačem. Ke ztrátě nastaveného času dojde při ztrátě napájení po dobu delší než 1 den.

## Sledování spotřeby energie

Tato funkce ukazuje, jak dlouho (kolik hodin) pracuje topné těleso zařízení. Pro přístup k této informaci stačí stisknout po dobu asi 6 sekund tlačítko spotřeby energie . Hodnota, která bliká na displeji, ukazuje celkovou provozní dobu topného tělesa. Pomocí této hodnoty lze vypočítat přibližnou spotřebu elektrické energie.

Spotřeba energie (kWh) = hodnota na displeji x výkon zařízení (W) / 1000

## Funkce ochrana proti zamrznutí (Anti Frost)





Přímotopný konvektor dokáže zajistit protimrazovou ochranu prostředí, kde je provozován. K tomu stačí pouze aktivovat funkci ochrany proti zamrznutí. Při aktivaci této funkce se topidlo v pohotovostním režimu spustí, na displeji se při tom objeví hlášení "AnFr". V případě poklesu okolní teploty pod 6 °C se zařízení sepne na 25 % výkonu a na displeji zůstane konstantně hlášení "AnFr". Když okolní teplota stoupne nad 6 °C, topidlo se vypne.



## Nastavení funkce Ochrana proti zamrznutí (Anti Frost)

Pro zapnutí této funkce zvolte z menu nastavení možnost "AnFr". Na obrazovce se zobrazí "on" nebo "oFF". Tlačítka Plus a Minus navolte "on" pro zapnutí nebo "oFF" pro vypnutí funkce. Pro uložení a ukončení stiskněte po dobu 3 sekund tlačítka napájení. Na displeji se objeví hlášení "donE" a zařízení bude pokračovat v normálním provozu.

### Vstup do Nastavení

Zařízení vypněte vypínačem napájení na boku. Stiskněte a držte tlačítko napájení  a zároveň zapněte boční vypínač napájení. Na displeji zařízení se zobrazí první položka v menu. Mezi položkami můžete přepínat pomocí tlačítek  a . Pro vstup a nastavení požadované položky menu stiskněte tlačítko napájení  po dobu 3 sekund. Pro uložení změn v menu nastavení přidržené tlačítko napájení po dobu asi 3 sekund. Chcete-li opustit menu bez uložení změn, vypněte a zapněte zařízení bočním vypínačem napájení.

### Menu

PtyP	=> Typy programování (denní/týdenní)
tSEt	=> Nastavení skutečného času a dne
hSEt	=> Nastavení týdenního programu
ASEt	=> Parametry chytrého spuštění
oPEn	=> Parametry detekce otevřeného okna (otevřené okno, dveře apod.)
AnFr	=> Nastavení ochrany proti zamrznutí (Anti-Frost)
uEr	=> Verze softwaru zařízení
CodE	=> Kód klíče
CCod	=> Vymazání kódu klíče
CntC	=> Kalibrace teploty
CLdr	=> Nastavení jasu displeje


### Denní programování

Pokud je zařízení spuštěno poprvé nebo pokud nebyla provedena změna, je aktivována funkce denního programování. Denní programování lze nastavit tak, aby se zařízení po určité době automaticky vypnulo, pokud je zapnuté, a automaticky se zapnulo, pokud je vypnuté. Doba automatického zapnutí lze nastavit maximálně na 48 hodin, dobu automatického vypnutí lze nastavit maximálně na 8 hodin. Chcete-li aktivovat režim denního programování, zvolte a potvrďte v nabídce "PtyP" parametr "d\_Pr". Stisknutím a přidržením tlačítka časovače při zapnutém zařízení nastavíte, po jaké době se má zařízení vypnout. Pokud je například doba vypnutí nastavena na 3 hodiny, na displeji se zobrazí "03oF". Pokud chcete nastavit automatické zapnutí, zařízení se vypne tlačítkem napájení a na displeji se zobrazí "oFF". Stisknutím a přidržením tlačítka časovače



nastavíte, po kolika hodinách se má zařízení zapnout. Pokud je například doba zapnutí nastavena na 8 hodin, na displeji se zobrazí "08on".

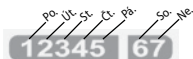
## Týdenní programování

Lze nastavit dva samostatné programy, jeden pro pracovní dny a a jeden pro víkend. V režimu týdenního programování se nastavují požadované teploty v jednotlivých časových úsecích. Je možno nastavit celkem 12 různých časových intervalů, konkrétně 6 pro pracovní dny a 6 pro víkendy. Pro volbu týdenního programování vyberte z nabídky Nastavení položku "PtyP" a zvolte možnost "h\_Pr". (Viz: Typy programování). V tomto režimu se na displeji zobrazuje skutečný čas a den. Stisknutím tlačítka časovače  zobrazíte čas další změny programu a nastavenou teplotu.

## Nastavení týdenního programu

V týdenním programu je možno nastavit 12 časových intervalů, které jsou rozděleny na dvě části. Intervaly P01-P06 se používají k programování pracovních dnů v týdnu (dny 1-5), P07-P12 se používají k programování dnů o víkendu (dny 6-7). Pro nastavení týdenního programu vyberte v nastavení možnost "hSEt". Na displeji bude blikat první časový interval programu dne v týdnu, dny v týdnu, požadovaná teplota a číslo intervalu "P01". V tomto případě nastavíte pomocí tlačítek plus a minus požadovanou hodnotu teploty pro zobrazený časový úsek. Chcete-li změnit čas programu, stiskněte tlačítka časovače, čas programu začne blikat. Nyní lze pomocí tlačítek plus a minus čas programu změnit. V průběhu změny času je zabráněno tomu, aby se časy překrývaly s předchozím či následujícím časovým intervalem. K přepínání mezi nastavováním teploty a času použijte tlačítka časovače. Stisknutím tlačítka napájení nastavíte čas dalšího časového intervalu. Tento proces opakujte ještě 5x. Po dalším stisknutí tlačítka napájení se místo dnů v týdnu zobrazí nastavení prvního intervalu pro víkend "P07". Stejným způsobem naprogramujete teploty a časy pro další časové intervaly. Po dokončení nastavení všech 12 časových intervalů se na displeji zobrazí hlášení "donE". Nastavení se uloží do paměti a zařízení pokračuje v normálním provozu. Aby týdenní program fungoval správně, ujistěte se, že skutečný nastavený čas a den zobrazený na displeji je správný.

Příklad nastavení dne:



## Nastavení času

Pro nastavení času vyberte z nabídky nastavení možnost "tSet". Na displeji se zobrazí blikající hodiny. Pomocí tlačítek plus a minus nastavte aktuální hodinu.



Po stisknutí tlačítka časovače začnou blikat minuty, hodnoty se opět nastavují pomocí tlačítek plus a minus. Stiskněte znovu tlačítko časovače a na displeji začnou blikat dny v týdnu. Aktuální den se nastavuje pomocí tlačítek plus a minus. Pro pondělí se nastaví 1, pro úterý 2, ... pro neděli 7. (Víkendové dny jsou stanoveny jako 6 a 7) Stisknutím tlačítka časovače můžete opakovaně přepínat mezi hodinami, minutami a dny. Přidržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund nastavení uložíte a ukončíte. Na displeji se objeví hlášení "done" a nastavení času se uloží, zařízení pak pokračuje v normálním provozu.

## **Detekce otevřeného okna (otevřené okno, dveře apod.)**


Tato funkce je v továrním nastavení vypnutá a pro její využití ji musíte nejdříve aktivovat. Pokud se během provozu topidla otevrou dveře nebo okno, okolní teplota rychle klesne a funkce pak zamezí zbytečným ztrátám energie a vypne topidlo. Jakmile je funkce aktivována, zařízení automaticky detekuje pokles teploty a na nastavenou dobu se přepne do pohotovostního režimu a vypne přívod proudu do topného tělesa. Na konci pohotovostního režimu zařízení obnoví normální provoz. Hodnotu poklesu teploty, při které se aktivuje tato funkce, lze nastavit mezi 1,0 °C až 3,0 °C a dobu, po kterou zůstane topidlo v pohotovostním režimu, lze nastavit v rozmezí 0 až 60 minut.

## **Parametry detekce otevřeného okna**


Tato funkce má dva parametry. Prvním parametrem je, po jakou dobu bude topení po detekci otevřeného okna vypnuto. Tato hodnota se nastavuje parametrem "P 01", nastavená hodnota odpovídá minutám a lze ji nastavit v rozmezí 0 až 60 minut. Dokud tato doba neuplyne, bude se na displeji zobrazovat výstražná zpráva "oPEn". Na konci této doby se zařízení vrátí do normálního stavu.

Druhým parametrem je hodnota náhlého poklesu okolní teploty, po kterém dojde k deaktivaci topení. Tato hodnota se nastavuje parametrem "P 02". Tato hodnota je ve °C/10 – tedy např. pokud se na displeji zobrazí hodnota 15, ve skutečnosti to znamená, že se funkce aktivuje při poklesu teploty o 1,5 °C. Nastavit lze hodnoty mezi 1,0 °C a 3,0 °C.


## **Nastavení detekce otevřeného okna**

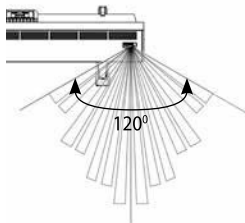
Chcete-li upravit nastavení detekce otevřeného okna, v nabídce Nastavení zvolte možnost "oPEn". Na displeji bude blikat parametr "P 01". Tlačítka plus a minus je možné přepínat mezi parametry "P 01" (doba vypnutí po detekci otevřeného okna) a "P 02" (hodnota poklesu teploty). Stisknutím tlačítka časovače  vstoupíte do nastavení hodnot daného parametru. Poté se na displeji objeví aktuální hodnota parametru, požadovanou hodnotu nastavíte tlačítky plus a minus. Přidržením



tlačítka napájení  po dobu 3 sekund nastavení uložíte a ukončíte. Na displeji se objeví hlášení "donE" a zařízení pak pokračuje v normálním provozu.



## Pohybové čidlo

Pro udržení spotřeby energie pod kontrolou lze nastavit automatické vypnutí topidla v případě, kdy v jeho okolí nebude zaznamenán žádný pohyb. Tato funkce je v továrním nastavení vypnutá a pro její využití ji musíte nejprve aktivovat. Jakmile je funkce zapnutá, bude topidlo detekovat pohyb v místnosti a pokud nedojde během nastavené doby k detekci žádného pohybu, topidlo přejde do pohotovostního režimu a vypne přívod proudu do topného tělesa do doby, dokud není znovu pohyb detekován. Pokud je tato funkce aktivována, svítí kontrolka stavu pohybového čidla . V okamžiku detekce pohybu LED dioda bliká.



Obrázek 11. Pozorovací úhel pohybového senzoru

## Nastavení pohybového čidla

Stiskněte tlačítko pohybového čidla  na displeji se jako první objeví hlášení "Soff". To znamená, že funkce detekce pohybu je vypnutá. Při dalším stisknutí tlačítka pohybového čidla  se na displeji přepínají časy "S 15", "S 30", "S 60", "S 120", "S 600" a "Soff". Hodnoty zobrazené během přepínání na displeji odpovídají minutám. Pokud zařízení nezaznamená žádný pohyb, uvede se na nastavnou dobu do pohotovostního režimu. V tomto případě se na displeji zobrazí výstražná zpráva "SLEP". Takto zařízení zůstane, dokud není opět detekován pohyb.

## Funkce chytrého startu (Adaptive Start)

Tato funkce je dostupná pouze při provozu topidla v režimu týdenního programu. Pokud není funkce chytrého startu aktivována, začne konvektor vytápět prostor na požadovanou teplotu přesně v čase nastaveném v programu. To má ovšem za následek, že požadované teploty bude dosaženo až s časovým zpožděním. Funkce chytrého startu tento jev eliminuje tím, že s vytápěním prostoru začne s časovým předstihem, který je dán rozdílem mezi aktuální a nastavenou požadovanou teplotou. Konvektor se tedy snaží v požadovaném čase dosáhnout nastavené požadované teploty (aktivace funkce však nedokáže plně zaručit, že v nastavené době bude tato teplota přesně dosažena, jelikož dynamika vytápění místnosti je ovlivněna řadou dalších faktorů jako je aktuální tepelná ztráta, výkon topidla dimenzovaný vůči této tepelné ztrátě, vliv otevřeného okna či dveří apod.) Aby tato funkce fungovala s maximální přesností, je třeba věnovat pozornost



následujícím skutečností:

1. Zvolit vhodný výkon zařízení vzhledem k tepelné ztrátě místnosti
2. Udržovat dveře a okna zavřená a zabránit případným dalším únikům tepla
3. Dodatečně minimalizovat tepelnou ztrátu místnosti dodatečným zateplením
4. Správně nastavit parametry funkce chytrého startu

Výchozí tovární hodnoty parametrů chytrého startu jsou: "P 01": 20 minut a "P 02": 5 hodin. Pro vypnutí této funkce musí být alespoň jeden z těchto parametrů nastaven na hodnotu 0.

## Parametry chytrého startu

Tato funkce má dva parametry. Prvním parametrem je čas předčasného spuštění v závislosti na teplotním rozdílu mezi aktuální a požadovanou teplotou. Tuto hodnotu lze nastavit pomocí parametru "P 01". Zařízení vynásobením rozdílu mezi aktuální okolní teplotou a cílovou teplotou touto a hodnotou tohoto parametru vypočítá, s jakým časovým předstihem by mělo začít prostor vytápět.

Příklad: v týdenním programu zařízení je nastaven požadavek na 23 °C v 09:00. Aktuální prostorová teplota je 19 °C. Parametr "P 01" je nastaven na 20 minut na jeden rozdílový stupeň. Čas začátku vytápění je pak určen vzorcem: Čas vytápění = Čas v programu – (Cílová teplota - Okamžitá teplota) x Hodnota parametru P 01. tedy 09:00 – (23 – 19) x 20 = 09:00 – 80 min. (1 hodina 20 min.). Čas začátku topení = 07:40. Jinými slovy, zařízení začne vytápět o 80 minut (1 hodina 20 minut) dříve, než je nastaveno v týdenním programu.

Pokud je zařízení zapnuté a funkce chytrého startu je aktivní a zařízení tak díky této funkci začne vytápět dříve, objeví se na displeji po stisknutí tlačítek plus nebo minus po dobu 3 sekund "A 23" (číselná hodnota odpovídá hodnotě požadované cílové teploty). Pokud stisknete tlačítka plus nebo minus po dobu 3 sekund ve chvíli, kdy zařízení není v aktivním režimu chytrého startu, zobrazí se na displeji tentokrát pouze "23".

Dalším parametrem je nastavení limitu času předčasného spuštění. Tato hodnota se nastavuje parametrem "P 02". Pokud čas předčasného spuštění vypočítaný dle výše uvedeného vzorce překročí hodnotu tohoto druhého parametru, zařízení vytápění s větším předstihem, než je hodnota parametru P 02 neaktivuje. Hodnota tohoto parametru je v hodinách. Lze ji nastavit v rozmezí 0 až 5 hodin.

## Nastavení parametru chytrého startu

Pro nastavení parametrů chytrého startu v nabídce Nastavení vyberte možnost "ASET". Na displeji bude blikat parametr "P 01". Tlačítka plus a minus je možné přepínat mezi parametry "P 01" (čas předčasného spuštění na jeden rozdílový °C)



a "P 02" (maximální doba předčasného spuštění). Stisknutím tlačítka časovače nastavíte hodnotu požadovaného parametru. Následně se na displeji objeví aktuálně nastavená hodnota parametru, požadovanou hodnotu lze nastavit tlačítky plus a mínus. Přidržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund nastavení uložíte a ukončíte. Na displeji se objeví hlášení "donE" a zařízení pak pokračuje v normálním provozu.

## Kalibrace teploty

Funkce slouží k úpravě případné odchylky teploty měřené a zobrazené zařízením na displeji. Z nabídky Nastavení zvolte možnost "CntC". Hodnota blikající na displeji ukazuje měřenou prostorovou teplotu. Požadovanou hodnotu teploty nastavíte přidržením tlačítek plus a mínus. Přidržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund nastavení uložíte a ukončíte. Na displeji se objeví hlášení "donE" a zařízení pak pokračuje v normálním provozu.


## Použití speciálního klíče (Volitelné)

Možnost změny nastavení teploty může být uzamčena, např. v případě umístění topidla ve veřejně přístupných prostorech. K aktivaci této funkce je potřeba speciální elektronický klíč (není součástí dodávky). Topidlo uzamčené speciálním klíčem nelze bez tohoto klíče odemknout a nelze změnit nastavené parametry. Pro uzamčení speciálním klíčem zvolte v nabídce Nastavení možnost "CodE". Na displeji bude blikat text "Code". Na klíči stiskněte tlačítko a s větlo, které se rozsvítí přiložte na čidlo detekce pohybu na topidle, dojde k identifikaci daného klíče. PO načtení klíče se na displeji krátce objeví čtyřmístný kód. V tomto okamžiku lze také nastavit maximální možnou teplotu. Pro uzamčení teplota vypněte a zapněte boční vypínač napájení. Nyní je maximální teplota zařízení uzamčena.

## Vymazání kódu klíče

Při ztrátě klíče nebo při požadavku na použití jiného klíče je nutné starý kód vymazat. Tento proces provádí technická podpora, na kterou se můžete v případě potřeby obrátit.

## Nastavení jasu displeje



Jas displeje na zařízení se automaticky mění dle intenzity osvětlení v místnosti. Ve výchozím nastavení je vybrán automatický režim. Pokud chcete snížit nebo zvýšit intenzitu jasu displeje, zvolte v nabídce Nastavení možnost "Cldr". Na displeji se objeví úroveň jasu. Tuto úroveň lze měnit v rozmezí 5% až 100%. Pokud je tato hodnota nastavena na 100%, funkce automatického ztlumení jasu bude deaktivována a jas displeje bude trvale nastaven na maximální intenzitu. Přidržením tlačítka napájení  po dobu 3 sekund hodnotu uložíte a ukončíte. Na displeji se objeví hlášení "donE" a zařízení pak pokračuje v normálním provozu.



## Verze softwaru

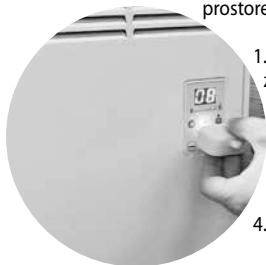
Pokud v nabídce nastavení zvolíte možnost "uEr", na displeji se na 6 sekund zobrazí verze softwaru zařízení a poté zařízení pokračuje v normálním provozu.

## Obnovení továrního nastavení

Pokud po dobu přibližně 10 sekund současně stisknete tlačítko čidla pohybu  a tlačítko sledování spotřeby , na displeji se objeví "CLr" a zařízení se vrátí do továrního nastavení. Poté se zařízení vrátí do normálního provozu.

## Speciální elektronický klíč (Volitelné)

Tento speciální klíč se spáruje se zařízeními a zabrání změnám nastavené maximální teploty. Správce objektu tak má kontrolu nad nastavenou teplotou i v prostorech, kde jsou topidla veřejně přístupná.



1. Deaktivací tlačítek teploty na ovládacím panelu zařízení poskytuje možnost udržovat nastavenou maximální teplotu.
2. Používá se přímo bez potřeby jakéhokoliv dalšího příslušenství.
3. Kontrola maximální teploty je zajištěna, i pokud se u zařízení střídají různí uživatelé.
4. Klíč lze použít současně na více zařízeních.



## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Konvektory IVIGO jsou vyráběny tak, aby sloužily po dobu několika let bez nutnosti jakékoliv údržby. K čištění zařízení nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní tekuté a práškové čisticí prostředky. U všech modelů používejte pouze měkký a vlhký hadřík. Pokud se domníváte, že je se zařízením nějaký problém, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

**Poznámka:** Při jakékoliv údržbě nebo čištění musí být zařízení vypnuto a napájecí kabel musí být vytažen ze zásuvky.





## 5. ZÁSADY MANIPULACE

1. Během přepravy a montáže chráňte výrobek před otřesy a nárazy.
2. Skladování musí být prováděno v prostředí bez vlhkosti, balení by měla být uložena na stojato, stohovat lze maximálně 4 ks balení nad sebou.
3. Dodržujte upozornění a značení na obalu výrobku.
4. Původní obal uschovejte pro další potřebu. Pokud není původní obal k dispozici, je třeba při transportu vhodným způsobem ochránit zařízení proti poškození nárazem.



## 6. PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE

1. Světová zdravotnická organizace doporučuje pokojovou teplotu minimálně 18 °C a v noci minimálně 16 °C. Pro děti, seniory a pacienty vyžadující péči doporučuje 20 °C.
2. Aby topidla fungovala efektivně, ponechte jejich okolí volné.
3. Pokud opouštíte dům na více než čtyři hodiny, snižte požadovanou teplotu.



## 7. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruční doba začíná běžet ode dne dodání výrobku a činí 3 roky.
2. Na celý výrobek včetně všech dílů se vztahuje záruka výrobce.
3. Na vady vzniklé používáním výrobku v rozporu s pokyny uvedenými v Návodu k použití se záruka nevztahuje.

Záruka poskytovaná společností MASTAŞ MAKİNA KALIP SANAYİ VE TİCARET A.Ş. se nevztahuje na odstranění závad vzniklých v důsledku nestandardního používání výrobku, mimo rozsah záruky jsou následující případy:

1. Padělání registračního štítku a záručního listu
2. Poškození a poruchy, které mohou nastat v důsledku používání výrobku v rozporu s pokyny v Návodu k použití

- 
3. Škody a poruchy způsobené údržbou a opravami neoprávněnými osobami
  4. Poškození a poruchy, ke kterým dojde v důsledku vnějších faktorů (nárazy, škrábance, rozbití) během přepravy, vykládky, nakládky nebo skladování po dodání produktu, poškození působením chemických faktorů
  5. Poškození a poruchy, ke kterým může dojít v důsledku nízkého nebo nadměrného napětí, vadné nebo nestandardní elektroinstalace, použití napětí mimo rozsah uvedený na štítku výrobku,
  6. Škody a poruchy způsobené požárem a bleskem
  7. Poruchy způsobené zásahy při opravě výrobku jinou osobou než personálem autorizovaného servisu

Tato záruka zaniká, pokud je záruční list poškozen, původní sériové číslo na výrobku bylo odstraněno nebo s ním bylo manipulováno.

## **POZNÁMKA: CO DĚLAT, NEŽ KONTAKTUJETE TECHNICKOU PODPORU**

1. Nejprve zkontrolujte, zda je zástrčka vašeho výrobku správně zapojena do zásuvky
2. Ujistěte se, že kabel není přerušený nebo poškozený
3. Ujistěte se, že v zásuvce, kterou používáte, je odpovídající napětí
4. Zkontrolujte, zda je vypínač napájení (I) v poloze zapnuto
5. Pokud vaše zařízení nefunguje, když stisknete po dobu asi 3-4 sekund tlačítko napájení na ovládacím panelu na přední straně, i když jsou všechny tyto podmínky splněny, kontaktujte prosím bez jakéhokoli zásahu do zařízení instalační firmu nebo prodejce

Všechny výrobky IVIGO mají certifikaci CE.

Společnost výrobce: MASTAŞ Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Adresa: Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa / Türkiye

## CHYBOVÉ KÓDY

### **tLt** Chyba čidla převrácení

Zobrazí-li se chybový kód tLt, nejprve se ujistěte, že je topidlo ve vzpřímené poloze. Topidlo nikdy nesmí být provozováno ve vodorovné poloze.

### **PLu9** Chyba přehřátí zástrčky

Zobrazí-li se chybový kód PLu9, měli byste nejprve zkontrolovat zástrčku a kabel, topidlo odpojit ze zásuvky a nechat jej vychladnout. Pokud topidlo při opětovném spuštění hlásí stejnou chybu v okamžiku zapnutí, kontaktujte svého autorizovaného prodejce. Pokud tuto chybu hlásí po určité době provozu, může být problém se zásuvkou, je ji třeba zkontrolovat a opravit. Pokud není problém se zásuvkou ani elektrickým systémem a problém s topidlem přetrvává, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

### **CEr** Chyba přehřátí CPU

Zobrazí-li se chybový kód CEr, nejprve topidlo vypněte a nechte jej vychladnout. Pokud při opětovném spuštění hlásí stejnou chybu, kontaktujte svého autorizovaného prodejce.

## INFORMAČNÍ KÓDY NA DISPLEJI

<b>SLEP</b>	Detekce pohybu aktivní
<b>OPEn</b>	Detekce otevřeného okna
<b>AnFr</b>	Funkce ochrany proti zamrznutí aktivní
<b>xx On</b>	Opožděné spuštění o xx hodin aktivní
<b>xx OF</b>	Opožděné vypnutí o xx hodin aktivní
<b>OFF</b>	Topidlo vypnuté
<b>OFFA</b>	Topidlo vypnuté / funkce ochrany proti zamrznutí zapnuta
<b>LO</b>	Dětská pojistka aktivní
<b>UnLO</b>	Dětská pojistka odstraněna
<b>COdE</b>	Použití speciálního elektronického klíče
<b>CCOd</b>	Vymazání kódu klíče
<b>CLr</b>	Obnovení továrního nastavení
<b>CntC</b>	Kalibrace teploty
<b>CLdr</b>	Nastavení jasu displeje
<b>Sxxx</b>	Časový limit detekce pohybu (minuty)
<b>SOFF</b>	Funkce detekce pohybu vypnuta



Heating Innovations

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruční doba začíná běžet převzetím výrobku spotřebitelem a je 3 roky.
2. Lhůta pro vyřízení oprávněné reklamace je maximálně 30 dnů. Tato lhůta začíná běžet dnem prokazatelného oznámení vady prodejci nebo dovozci. Pokud doba vyřízení reklamace přesáhne 15 dnů, má uživatel nárok na bezplatné zapůjčení náhradního výrobku s podobnými vlastnostmi a to do doby, než bude reklamace vyřízená
3. Jde-li o vadu odstranitelnou, má spotřebitel právo, aby byla bezplatně, včas a řádně odstraněna. Nebyla-li věc ještě použita, může spotřebitel namísto odstranění vady požadovat výměnu věci, nebo týká-li se vada jen součásti věci, výměnu součásti. Společnost FENIX může vždy namísto odstranění vady vyměnit vadnou věc za bezvadnou
4. Jde-li o vadu neodstranitelnou, která brání tomu, aby věc mohla být řádně užívána jako věc bez vady, má spotřebitel právo na výměnu věci anebo má právo od smlouvy odstoupit. Táž práva příslušejí spotřebiteli, jde-li sice o vady odstranitelné, jestliže však kupující nemůže pro opětovné vyskytnutí vady po opravě nebo pro větší počet vad věc řádně užívat. Odstoupení od smlouvy uplatňuje kupující u prodávajícího
5. V případě vady v záruční lhůtě, která je řešena opravou, se záruční doba prodlužuje o dobu, po kterou byl spotřebič v opravě
6. Na vady vzniklé používáním výrobku rozporu s návodem na použití se záruka nevztahuje
7. Podrobné znění záručních podmínek je k dispozici v provozovných společnosti FENIX (dovozce) a je veřejně dostupné na internetových stránkách: [www.fenixgroup.cz/cs/reklamacni-rad](http://www.fenixgroup.cz/cs/reklamacni-rad)





Heating Innovations

## ZÁRUČNÍ LIST

Elektrické přímotopné konvektory IVIGO Profesional jsou vyrobeny podle mezinárodních standardů kvality, všechny jednotlivé fáze výroby prošly procesem podrobné analýzy, každý konvektor je před expedicí podroben výstupní kontrole kvality. Na elektrické přímotopné konvektory IVIGO je poskytována záruka 3 roky. Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt.

Datum prodeje a číslo faktury: .....

Jméno kupujícího: .....

Místo instalace: .....

Model konvektoru:

EPK4550 P05

EPK4550 P07

EPK4570 P10

EPK4570 P15

EPK4590 P20

EPK4590 P25

Výrobní číslo: .....

**Záruční doba: 3 roky**

Standard kvality: EN 60335-1:2012 - EN 60335-2-30:2003

**Výrobce: MASTAŞ Makina Kalıp Tic. San. A.Ş.**

Adresa: NOSAB Nilüfer Bulvarı No:3 BURSA - TÜRKİYE

Tel: +0090 224 411 11 14

Fax: +0090 224 411 11 21

**Dovozce: Fenix Trading s.r.o.,**

Adresa: Slezská 535/2, 790 01 Jeseník, Czech Republic

Tel: +420 584 495 111; fenix@fenixgroup.cz

Www: www.fenixgroup.cz



10.2022

ivigo<sup>®</sup>  
ivigo.com



*Scan me*



**RoHS**   **CE**